

**Application for Continuing Education Funds**  
**Montreal & Ottawa Conference**

1. Individual grants are available to Church leaders (Ordered Ministry and Lay) for the development of leadership skills as well as personal growth.
2. All applications must be forwarded directly to the Lachine Conference Office at:

**Montreal & Ottawa Conference**  
**225 - 50<sup>th</sup> Ave, Arrondissement Lachine,**  
**City of Montreal, QC, H8T 2T7**

3. Applications must be received by  
February 15<sup>th</sup> - for events occurring in March to August  
August 15<sup>th</sup> - for events occurring from September to February  
Decisions will be made prior to the end of the month by the Continuing Education Committee which is comprised of the Presbytery consultants.
4. Presbytery consultants are available to answer any questions in the submission of the application. These are:

Consistoire Laurentien:	To be announced
Montreal:	Barbara Bryce
Ottawa:	Margaret Torrance
Quebec Sherbrooke	Victoria Moulton
Seaway Valley:	Jim Allen
5. Guidelines:
  - a) Applicants must have the application signed by a representative within their congregation/institutional context. (e.g. Clerk of Session, CD Committee, M&P Committee, Staff Committee, Minister)
  - b) It is anticipated that the applicant and her/his congregation/institution will participate in the cost of funding the event. The Conference will normally fund to a maximum of 1/3 of the total cost.
  - c) No grant will normally be given for less than \$75.00 or more than \$300.00. The total amount available for grants is about \$6,000 per annum which equals 24 grants at the maximum amount. No person will receive more than one grant per year, and, normally, will not receive funding in two concurrent years. Because of a limit in funds, applicants should not assume that their request will be automatically granted.
  - d) The estimate of travel costs should be based on the most economical and practical forms of transportation, and the travel rate is .195 cents per kilometer.
  - e) Preference will be given to United Church sponsored or endorsed events.
6. Expectations:
  - a) The Conference hopes that opportunity might be created for the individual receiving funding to share their learnings. The Conference/Presbyteries will be notified as to who has received funding and for which event.
  - b) The Conference requests that the evaluation form, attached with the grant cheque, be completed and returned to the Conference.

**Demande de fonds pour formation permanente**  
**Synode Montréal et Ottawa**

1. Les dirigeants d'Église (laïques ou ordonnés) peuvent obtenir des fonds particuliers pour le développement de leurs aptitudes au leadership et leur croissance personnelle.
2. Toutes les demandes doivent être acheminées au bureau du Synode de Lachine:

**Synode Montréal et Ottawa**  
**225, 50e avenue, Arrondissement Lachine,**  
**Ville de Montréal, QC H8T2T7**

3. Les demandes doivent être reçues  
avant le 15 février - pour les activités offertes de mars à août  
avant le 15 août - pour les activités offertes de septembre à février

Le comité de la formation permanente composé de consultants-es des consistoires prendra sa décision avant la fin du mois.

4. Vous pouvez contacter les consultants-es des consistoires pour toute question relative à votre demande. Ces consultants-es sont :

Consistoire Laurentien :	à venir
Consistoire de Montréal :	Barbara Bryce
Consistoire d'Ottawa :	Margaret Torrence
Consistoire Québec-Sherbrooke :	Victoria Moulton
Consistoire Seaway Valley :	Jim Allen

5. Lignes directrices :

- a) Les personnes qui présentent une demande doivent la faire signer par un-e représentant-e de leur milieu d'église / d'institution. (e.g. secrétaire de paroisse, comité de développement en paroisse, comité du personnel pastoral et du ministère, comité du personnel, pasteur-e)
- b) Il est prévu que la personne et sa paroisse / son institution règlent une partie des frais de formation. En temps normal, le Synode couvrira au maximum 1/3 du coût total.
- c) D'ordinaire, aucune subvention de moins de 75\$ ou de plus de 300\$ ne sera versée. Chaque année, le montant total des fonds disponibles est d'environ 6000\$, ce qui permet d'accorder 24 subventions au montant maximum. Personne ne peut recevoir plus d'une subvention par année et personne ne devrait, normalement, recevoir une subvention deux années consécutives. À cause de la limite des fonds, les personnes qui présentent une demande de subvention ne devraient pas s'attendre à recevoir automatiquement une réponse positive.
- d) L'estimation des frais de déplacement devrait se faire sur la base du moyen de transport le plus pratique et le plus économique, le taux de remboursement des frais de déplacement étant fixé à .195 sous le kilomètre.
- e) La préférence sera accordée aux événements parrainés ou approuvés par l'Église Unie.

6. Attentes :

- a) Le Synode s'attend à ce que l'on crée pour la personne des occasions de partager son apprentissage. Le Synode et les consistoires seront informés des noms des personnes subventionnées et des activités auxquelles elles sont inscrites.
- b) Le Synode exige que l'on remplisse et lui retourne le formulaire d'évaluation accompagnant le chèque du subside.